IB DIPLOMA PROGRAMME
PROGRAMME DU DIPLÔME DU BI
PROGRAMA DEL DIPLOMA DEL BI

N04/2/LATIN/HP1/ENG/TZ0/XX

88042963

LATIN
HIGHER LEVEL
PAPER 1

Thursday 11 November 2004 (afternoon)

2 hours

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer both Section A and Section B.
- The use of dictionaries is permitted for paper 1.

SECTION A *[35 marks]*

Translate into English the section of the following passage indicated between the asterisks. A translation of the rest of the passage appears on the facing page.

1. **The consul, Servilius, has united his quarrelling troops by promising debt relief to Roman debtors (*nexi*) if they will join the fight against the Volsci, who believe that Roman quarrelling will help them.**

Proxima inde nocte Volsci, discordia Romana freti, si qua nocturna transitio proditiove fieri posset, temptant castra.

✱ Sensere vigiles, excitatus exercitus, signo dato concursum est ad arma; ita frustra id inceptum Volscis fuit; reliquum noctis utrimque quieti datum. Postero die prima luce Volsci fossis repletis vallum invadunt. Iamque ab omni parte munimenta vellebantur, cum consul, quamquam cuncti undique, et nexi ante omnes, ut signum daret clamabant, experiendi animos militum causa parumper moratus, postquam satis apparebat ingens ardor, dato tandem ad erumpendum signo militem avidum certaminis emittit. Primo statim incursu pulsi hostes; fugientibus, quoad insequi pedes potuit, terga caesa; eques usque ad castra pavidos egit. Mox ipsa castra legionibus circumdatis, cum Volscos inde etiam pavor expulisset, capta direptaque. Postero die ad Suessam Pometiam, quo confugerant hostes, legionibus ductis, intra paucos dies oppidum capitur, captum praedae datum. ✱

Inde paulum recreatus egens miles. Consul cum maxima gloria sua victorem exercitum Romam reducit. Decedentem Romam Ecetranorum Volscorum legati, rebus suis timentes post Pometiam captam, adeunt.

LIVY 2.25

The next night the Volsci, relying on the lack of unity among the Romans, attacked their camp on the chance that the darkness might encourage desertions or treachery.

This provided some slight relief to the soldiers, who needed it. The consul led his army back to Rome, with great honour to himself. As he was setting out for Rome ambassadors approached him from the Volsci of Ecetra, who were alarmed at their own prospects after the capture of Pometia.

SECTION B *[5 marks]*

*Answer **all** the following questions, which relate to the passage in Section A.*

2. Choose **one** example each of a present, imperfect and perfect verb and explain the reason in each case for Livy's choice of tense. *[3 marks]*

3. Use **one** word or phrase not included in your answer to question 2, to illustrate the effectiveness of Livy's style. *[2 marks]*